

FEDRO
(Fábulas)

Lupus et agnus

Ad rivum eundem lupus et agnus venerant
siti compulsi; superior⁸² stabat lupus
longeque⁸³ inferior agnus. Tunc fauce improba
latro incitatus iurgii causam intulit.
«Quare», inquit, «turbulentam⁸⁴ fecisti mihi
aquam bibenti⁸⁵?» Laniger contra timens:
«Qui⁸⁶ possum, quaeso, facere quod⁸⁷ quaeris, lupe?
A te decurrit ad meos haustus liquor».«
Repulsus ille veritatis viribus⁸⁸:
«Ante hos sex menses male⁸⁹», ait, «dixisti mihi».«
Respondit agnus: «Evidem natus non eram⁹⁰».«
«Pater, hercle, tuus», ille inquit, «male dixit mihi»;
atque ita correptum⁹¹ lacerat, iniusta nece.
Haec propter illos scripta est homines fabula
Qui fictis causis innocentes opprimunt.

Corvus et vulpes

Qui⁹² se laudari gaudet verbis subdolis
ferē⁹³ dat poenas turpi paenitentia.
Cum⁹⁴ de fenestra corvus raptum caseum
comesse⁹⁵ vellet celsa residens arbore,
vulpes ut vidit, blande sic coepit loqui:
«O qui⁹⁶ tuarum, corve, pennarum est nitor!
Quantum decorem corpore et vultu geris!
Si vocem haberet, nulla prior ales foret⁹⁷.».
At ille stultus dum vult vocem ostendere,
emisit ore caseum, quem celeriter
dolosa vulpes avidis rapuit dentibus.
Tunc demum ingemuit corvi deceptus stupor⁹⁸.

De vulpe et uva

⁸² Superior, complemento predicativo, *en la parte de arriba*.

⁸³ Longe inferior, complemento predicativo, *bastante más abajo*.

⁸⁴ Facere aquam turbulentam, *enturbiar el agua*.

⁸⁵ Bibenti, partic. de pres. de **bibo**. Relaciónese con **mihi**.

⁸⁶ Qui..., adv. interrog., *¿cómo...?*

⁸⁷ Quod. Ver Sint. núm. 6, c), pág. 105.

⁸⁸ Viribus, de vis.

⁸⁹ Male dicere alicui, *insultar a alguien*.

⁹⁰ Eram, úñase a **natus**

⁹¹ Correptum, partic. de pret. de **corripi**; concierta con **agnum**, sobreentendido.

⁹² Qui. Ver Sint. núm. 6, d), pág., 105.

⁹³ Fere, adv., *casi siempre*

⁹⁴ Cum. Ver Sint. pág. 109. → Ordenac.: **Cum corvus vellet comesse caseum raptum de fenestra residens arbore celsa...**

⁹⁵ Comesse = infinitivo de presente de **comedo**, *comer*.

⁹⁶ Qui, *cuál/cuán grande*.

⁹⁷ Foret = esset.

⁹⁸ Corvi stupor = **corvus stupidus**.